

Änderung der Verkehrsregelverordnung bezüglich Ausnahmen vom Sonntags- und Nachtfahrverbot, Bewilligungen für Ausnahmetransporte und motorsportliche Veranstaltungen sowie Teilkraftsetzung einer Änderung des Strassenverkehrsgesetzes

Modification de l'ordonnance sur les règles de la circulation routière en ce qui concerne les dérogations à l'interdiction de circuler le dimanche et de nuit, les autorisations pour les transports spéciaux et les manifestations sportives automobiles, ainsi qu'entrée en vigueur partielle d'une modification de la loi fédérale sur la circulation routière

Modifica dell'ordinanza sulle norme della circolazione stradale per quanto riguarda le deroghe al divieto di circolazione domenicale e notturna e i permessi per i trasporti eccezionali e le manifestazioni sportive motoristiche nonché messa in vigore parziale di una modifica della legge federale sulla circolazione stradale

Art. 4 Abs. 3 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

1. Kantone / Cantons / Cantoni.....	2
2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale ..	4
3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna ..	5
4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia ..	5
5. Weitere interessierte Kreise / Autres cercles intéressés/ Altre cerchie interessate ..	6
5.1 Interkantonale Organisationen / Organisations intercantionales / Organizzazioni intercantionali.....	6
5.2 Gesamtschweizerische Verbände Verkehr / Mobilität / Associations nationales du trafic et mobilité / Associazioni nazionali dei trasporti ..	7
5.3 Übrige gesamtschweizerische Verbände / Autres associations nationales / Altre associazioni nazionali.....	9
5.4 Versicherungswesen / Secteur d'assurance / Settore.....	10
5.5 Forschung und Lehre / Enseignement et recherche / Ricerca e formazione ..	11
5.6 Übrige / Autres / Altri.....	11

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus Dorfplatz 8 Postfach 1562 6061 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal

Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude Klosterhof 3 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont
Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés
à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

Die Mitte Le Centre Alleanza del Centro	Generalsekretariat Seilerstrasse 8a Postfach 3001 Bern
Eidgenössisch-Demokratische Union EDU Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale UDF	Postfach 3602 Thun
Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern
GRÜNE Schweiz Les VERT-E-S suisses I VERDI svizzera	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern
Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano
Mouvement Citoyens Genevois MCG	Rue Camille-Martin 18 1203 Genève
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband Association des Communes Suisses Associazione dei Comuni Svizzeri	Holikofenweg 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23

Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich
Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern

5. Weitere interessierte Kreise / Autres cercles intéressés/ Altre cerchie interessate

5.1 Interkantonale Organisationen / Organisations intercantionales / Organizzazioni intercantionali

Arbeitsgemeinschaft der Chefs der Verkehrspolizeien der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein ACVS	Sekretariat/Support c/o Kantonspolizei Bern Abteilung Verkehr, Umwelt und Prävention Schermenweg 5 3001 Bern
asa, Vereinigung der Strassenverkehrsämter Association des services des automobiles Associazione dei servizi della circolazione	Thunstrasse 9 Postfach 3005 Bern
Feuerwehr Koordination Schweiz (FKS)	Christoffelgasse 7 3011 Bern
Interkantonale Vereinigung für den ARV-Vollzug ARVAG	ARVAG c/o Hirschi Beat Aumattrain 1 1737 Plasselb / FR
Konferenz der kantonalen Direktoren des öffentlichen Verkehrs KöV	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3011 Bern
Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren KKJPD	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3011 Bern
Konferenz der kantonalen Polizeikommandantinnen und -kommandanten en der Schweiz KKPKS	Haus der Kantone Speichergasse 6 3011 Bern
Konferenz der regionalen Tourismusedirektoren der Schweiz (RDK)	Bahnhofstrasse 3 Postfach 6002 Luzern

Conférence des directeurs d'office de tourisme régionaux de Suisse (CDR) Conferenza dei direttori degli enti regionali svizzeri del turismo (CDR)	
Konferenz der städtischen Sicherheitsdirektoreninnen und -direktoren der Schweiz KSSD	c/o Stadt Zürich Sicherheitsdepartement Bahnhofquai 3 Postfach 8021 Zürich
Regierungskonferenz Militär, Zivilschutz und Feuerwehr - RK MZF	Haus der Kantone Speichergasse 6 3000 Bern 7
Schweizerische Bau-, Planungs- und Umweltdirektoren-Konferenz BPUK	Haus der Kantone Speichergasse 6 3001 Bern
Schweizerische Vereinigung städtischer Polizeichefs SVSP	Stadtpolizei St. Gallen Sekretariat SVSP Vadianstrasse 57 9001 St. Gallen
Schweizerischer Feuerwehrverband (SFV)	Morgenstrasse 1 3073 Gümliigen
Verkehrskommission der kantonalen Polizeikommandanten der Schweiz KKPKS und der Schweizerischen Vereinigung Städtischer Polizeichefs SVSP (VK)	Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3000 Bern

5.2 Gesamtschweizerische Verbände Verkehr / Mobilität / Associations nationales du trafic et mobilité / Associazioni nazionali dei trasporti

Alpen-Initiative	Hellgasse 23 6460 Altdorf
Auto Gewerbe Verband Schweiz (AGVS)	Wölflistrasse 5 3006 Bern
Automobilclub der Schweiz ACS ACS Automobile Club de Suisse ACS Automobile Club Svizzero	Wasserwerkstrasse 39 3000 Bern 13
auto-schweiz Vereinigung Schweizer Automobil-Importeure	Wölflistrasse 5 3006 Bern
Autovermieter-Verband der Schweiz AVS	Sekretariat

	Wiesenweg 6 8115 Hüttikon
Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft BUL	Picardiestrasse 3-Stein 5040 Schöffland
Cargo Forum Schweiz	c/o VAP Ringlikerstrasse 70 8142 Uitikon
carrosserie suisse	Forstackerstrasse 2B 4800 Zofingen
Fonds für Verkehrssicherheit FVS	Monbijoustrasse 43 3011 Bern
Les Routiers Suisses LRS	Rue de la Chocolatière 26 1026 Echandens
RoadCross Schweiz	Zweierstrasse 22 8004 Zürich
SBB Cargo AG	Bahnhofstrasse 12 4600 Olten
Schweizerischer Caravangewerbe-Verband SCGV	c/o Advokaturbüro Ueltschi & Studer Spitalgasse 4 3011 Bern
Schweizer Mobilitätsverband sffv	Stropfelstrasse 19 5417 Untersiggenthal
Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung BFU	Hodlerstrasse 5a 3011 Bern
Schweizerische Vereinigung der Verkehrsingenieure und Verkehrsexperten (SVI)	Vadianstrasse 37 Postfach 9001 St.Gallen
Schweizerischer Fachverband für Sicherheit auf Strassen SISTRA	Kapellenstrasse 14 Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Nutzfahrzeugverband ASTAG	Wölflistrasse 5 3006 Bern
Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute VSS	Sihlquai 255 8005 Zürich
Schweizerischer Verkehrssicherheitsrat VSR	Effingerstrasse 8 3011 Bern

SPEDLOGSWISS – Verband schweizerischer Speditions- und Logistikunternehmen	Postfach CH-4002 Basel
Stiftung SchweizMobil	Monbijoustrasse 61 3007 Bern
Strasseschweiz - Verband des Strassenverkehrs FRS Routesuisse – Fédération routère suisse FRS Stradasvizzera – Federazione stradale svizzera FRS	Wölflistrasse 5 Postfach 690 3000 Bern 22
Swiss Historic Vehicle Federation SHVF	3000 Bern c/o Bernhard Taeschler, Präsident
Touring Club Schweiz TCS	Chemin de Blandonnet 4 1214 Vernier
Verband der Schweizerischen Baumaschinenwirtschaft VSBM, Basel	Postfach 656 4010 Basel
Verband freier Autohandel Schweiz VFAS	Generalsekretariat Bremgarterstrasse 75 5610 Wohlen
Verband öffentlicher Verkehr VöV Union des transports publics UTP Unione dei trasporti pubblici UTP	Dählhölzliweg 12 3000 Bern 6
Vereinigung Schweizerischer und Liechtensteinischer Verkehrsexperten VAE/FEA	Bäriswilstrasse 10A 2545 Selzach/SO
Verkehrs-Club der Schweiz VCS Association transports et environnement ATE Associazione traffico e ambiente ATA	Aarberggasse 61 Postfach 3011 Bern

5.3 Übrige gesamtschweizerische Verbände / Autres associations nationales / Altre associazioni nazionali

Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera italiana, ACSI	Strada di Pregassona 33 6963 Pregassona
Fédération romande des consommateurs, FRC	Rue de Genève 17 Case postale 6151 1002 Lausanne
Infra Suisse	Weinbergstrasse 49 8042 Zürich
Interessengemeinschaft Detailhandel Schweiz IG DHS	Geschäftsstelle IG DHS Postfach

	3001 Bern
Schweizerische Interessengemeinschaft der Fabrikanten und Händler von Kommunal-Maschinen und -Geräten, SIK	c/o Fritz Haueter AG Postfach 472 8712 Stäfa
Schweizerischer Baumeisterverband SBV, Zürich	Weinbergstrasse 49 Postfach 8042 Zürich
Schweizerischer Schaustellerverein SSV	Looslistrasse 25 / Postfach 295 3027 Bern
Schweizerisches Konsumentenforum (kf)	Belpstrasse 11 3007 Bern
Swiss TS Technical Services AG	Richtistrasse 15 8304 Wallisellen
Stiftung für Konsumentenschutz	Nordring 4 Postfach 3001 Bern
VSIG - Handel Schweiz	Viaduktstrasse 8 Postfach 4010 Basel

5.4 Versicherungswesen / Secteur d'assurance / Settore assicurativo

Nationaler Garantiefonds Schweiz NGF	Generalsekretariat Postfach 8085 Zürich
Schweizerische Unfallversicherungsanstalt SUVA	Fluhmattstrasse 1 6004 Luzern
Schweizerischer Versicherungsverband SVV	C.F. Meyer-Strasse 14 Postfach 8022 Zürich

5.5 Forschung und Lehre / Enseignement et recherche / Ricerca e formazione

Berner Fachhochschule, Technik und Informatik	Quellgasse 21 2501 Biel
Mobilitätsakademie AG	Poststrasse 1 3072 Ostermundigen

5.6 Übrige / Autres / Altri

AGU Zürich, Arbeitsgruppe für Unfallmechanik, Zürich	Winkelriedstrasse 27 8006 Zürich
DTC Dynamic Test Center AG	Route Principale 127 2537 Vauffelin
FAKT AG, Prüf- und Ingenieurzentrum	Au grabenstrasse 9 9466 Sennwald
Post CH AG	Contact Center Post Wankdorfallee 4 3030 Bern
SBB AG Recht & Compliance	Hilfikerstrasse 1 3000 Bern 65